

# Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania

## Identyfikacja wyrobu

Głośnik bezprzewodowy Bluetooth z mikrofonem, efektami świetlnymi, wejściem AUX 3,5 mm oraz obsługą nośników SD/TF i USB. Model: BTP185DZ.

## Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do odtwarzania dźwięku oraz używania z dołączonym mikrofonem w warunkach domowych. Urządzenie powinno być używane wyłącznie zgodnie z jego przewidzianą funkcją.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed pierwszym użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je do późniejszego wglądu.
- Produkt powinien być używany pod nadzorem osoby dorosłej, jeśli korzystają z niego dzieci.
- Nie używać urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy obudowa, przewody i złącza nie są uszkodzone.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie używać produktu do czasu jego sprawdzenia przez wykwalifikowaną osobę.

## Bezpieczeństwo dzieci

- Produkt nie jest zabawką do demontażu. Nie pozwalać dzieciom rozkręcać ani otwierać obudowy.
- Małe elementy i akcesoria mogą stwarzać ryzyko zadławienia. Przechowywać poza zasięgiem bardzo małych dzieci.
- Przewody, kabel AUX oraz mikrofon należy użytkować ostrożnie, aby uniknąć zaplątania lub potknięcia.
- Dzieci powinny korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z instrukcją i pod odpowiednim nadzorem.

## Bezpieczeństwo elektryczne i ładowanie

- Urządzenie zawiera akumulator ładowalny 3,7 V DC. Do ładowania używać wyłącznie odpowiedniego, kompatybilnego źródła zasilania i przewodów przeznaczonych do tego typu urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do ładowania bez nadzoru przez długi czas, jeśli nie jest to konieczne.
- Nie używać urządzenia podczas ładowania, jeśli zauważalne jest nadmierne nagrzewanie, nietypowy zapach, odkształcenie lub inne nieprawidłowości.
- Nie narażać akumulatora na działanie wysokiej temperatury, otwartego ognia ani bezpośredniego nasłonecznienia.
- Nie zwierać styków, nie przebijać, nie zgniatać i nie rozmontowywać akumulatora.
- Jeśli produkt został zamoczony, odłączyć go od zasilania i całkowicie osuszyć przed ponownym użyciem.

## **Ryzyko pożaru i przegrzania**

- Nie przykrywać urządzenia podczas pracy ani ładowania.
- Używać wyłącznie na stabilnej, suchej i dobrze wentylowanej powierzchni.
- Nie umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piekarniki, kuchenki lub inne urządzenia emitujące ciepło.
- Nie używać urządzenia w miejscach, gdzie może dojść do kontaktu z materiałami łatwopalnymi.

## **Bezpieczeństwo użytkowania w pobliżu wody i wilgoci**

- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnętrznego, chyba że producent wyraźnie wskazał inaczej.
- Nie zanurzać urządzenia, mikrofonu ani przewodów w wodzie lub innych cieczach.
- Nie używać w deszczu, w wannie, pod prysznicem, przy basenie ani w bardzo wilgotnych pomieszczeniach.
- Nie dotykać złączy mokrymi rękami.

## **Bezpieczeństwo słuchu**

- Długotrwałe słuchanie głośnych dźwięków może powodować uszkodzenie słuchu.
- Rozpocząć od niskiego poziomu głośności i zwiększać go stopniowo.
- Nie zbliżać głośnika ani mikrofonu bezpośrednio do ucha.
- W przypadku dzieci zaleca się utrzymywanie umiarkowanego poziomu głośności przez cały czas użytkowania.

## **Bezpieczeństwo korzystania z mikrofonu**

- Nie kierować mikrofonu zbyt blisko głośnika, aby uniknąć sprzężenia akustycznego i nagłych głośnych dźwięków.
- Nie owijać przewodu mikrofonu wokół szyi.
- Chronić mikrofon przed upadkiem, wilgocią i zabrudzeniem.

## **Bezpieczeństwo połączeń i nośników danych**

- Przed podłączeniem urządzeń zewnętrznych upewnić się, że używane złącza i nośniki są kompatybilne.
- Wkładać i wyjmować karty SD/TF, pamięci USB oraz przewód jack ostrożnie, bez użycia nadmiernej siły.
- Nie używać uszkodzonych nośników, wtyków ani przewodów.
- Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia portów, nie poruszać gwałtownie podłączonymi przewodami.

## **Bluetooth i kompatybilność**

- Podczas parowania Bluetooth postępować zgodnie z instrukcjami urządzenia źródłowego.
- Nie korzystać z funkcji bezprzewodowych tam, gdzie ich używanie jest zabronione.
- W przypadku zakłóceń działania odsunąć urządzenie od źródeł silnych zakłóceń elektromagnetycznych.

## Ustawienie i przenoszenie

- Ustawiać urządzenie na równej i stabilnej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu.
- Przenosić ostrożnie za uchwyt, unikając uderzeń i upuszczenia.
- Nie stawiać ciężkich przedmiotów na produkcie.

## Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
- Czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Nie stosować agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie dopuszczać do przedostania się cieczy do wnętrza obudowy, portów i złączy.

## Postępowanie w przypadku nieprawidłowości

- Natychmiast przerwać użytkowanie, jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki, nadmiernie się nagrzewa, wydziela zapach spalenizny lub działa niestabilnie.
- Nie próbować samodzielnie naprawiać, otwierać ani modyfikować produktu.
- W razie uszkodzenia akumulatora lub obudowy zaprzestać używania i bezpiecznie odizolować urządzenie od materiałów łatwopalnych.

## Przechowywanie

- Przechowywać w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Chronić przed kurzem, wilgocią, drganiami i skrajnymi temperaturami.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowywać je w stanie częściowego naładowania i okresowo kontrolować stan akumulatora.

## Utylizacja

- Produktu i wbudowanego akumulatora nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.
- Zużyte urządzenie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Akumulator należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych i elektronicznych.

## Ostrzeżenia

- Ostrzeżenie: ryzyko uszkodzenia słuchu przy wysokim poziomie głośności.
- Ostrzeżenie: ryzyko pożaru lub uszkodzenia w przypadku niewłaściwego ładowania lub narażenia akumulatora na wysoką temperaturę.
- Ostrzeżenie: ryzyko zadławienia lub zaplątania przy niewłaściwym użyciu akcesoriów i przewodów przez małe dzieci.
- Ostrzeżenie: nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony lub mokry.

LUXIMOOK

LEXIBOOK®

  
Wireless  
Sans-fil  
Kabellose

Multicoloured  
Light Effects  
Effets Lumineux  
Multicolores  
Mehrfarbige  
Lichteffekte



Disney  
**Stitch**

Wireless Light Speaker  
Enceinte Sans-fil Lumineuse  
Kabelloser Lichtlautsprecher

# Disney Stitch

TWS  
True Wireless  
Stereo



Scan to watch  
the video!  
Scannez ici pour  
voir la vidéo !

Light: On / Off  
Lumière: Allumée / Éteinte  
Lichter: An / Aus

SD / TF card slot  
Port carte SD / TF  
Kartenschnitt für  
Speicherkarte



Wireless Light Speaker  
Enceinte Sans-fil Lumineuse  
Kabelloser Lichtlautsprecher

LEXIBOOK

Disney  
**Stitch**



Wireless Light Speaker  
Enceinte Sans-fil Lumineuse  
Kabelloser Lichtlautsprecher

LEXIBOOK®



Disney  
**Stitch**

Wireless Light Speaker  
Enceinte Sans-fil Lumineuse  
Kabelloser Lichtlautsprecher

LEXIBOOK

Disney  
**Stitch**

With  
Handle  
Avec Anse  
Mit  
Handgriff



USB/TF card  
AUX-In



Connect your  
music!  
Connectez votre  
musique !  
Verbinde deine  
Musik!

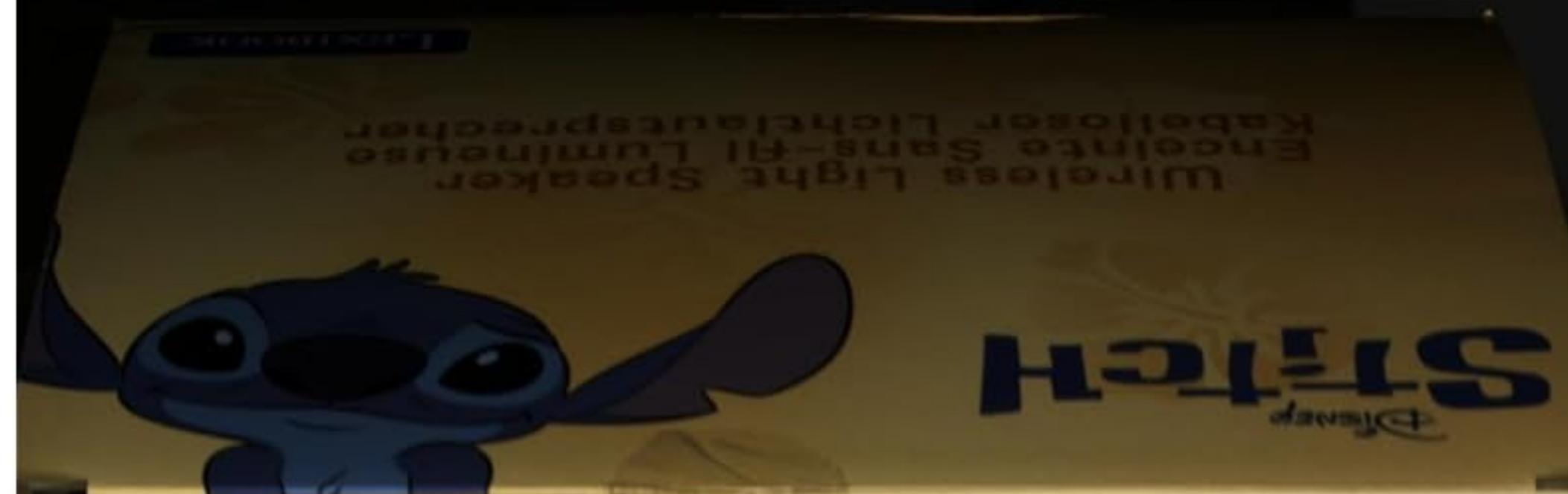
Rechargeable  
battery  
Batterie  
rechargeable  
Aufladbare  
Batterie



Wireless Light Speaker  
Enceinte Sans-fil Lumineuse  
Kabelloser Lichtlautsprecher

LEXIBOOK

\*PHONE NOT INCLUDED /  
TELEPHONE NON INCLUS



# Disney Stitch

## Wireless Light Speaker Enceinte Sans-fil Lumineuse Kabelloser Lichtlautsprecher

### FR Enceinte Bluetooth® Portable

- Fonctionne sans fil avec les appareils équipés de la fonction Bluetooth®
- Prise jack aux-in 3,5mm, ports USB et carte SD/TF jusqu'à 32GB pour écouter votre musique facilement
- Puissant volume sonore
- Prise micro avec micro inclus pour chanter sur vos chansons préférées (avec boutons de contrôle du volume et de l'écho)
- Effets lumineux multicolores
- Anse et batterie rechargeable 1200mAh pour transporter votre mini tour partout
- Prise USB Type C pour charger l'enceinte (câble inclus)

### IT Altoparlante Bluetooth® Portatile

- Funziona senza fili con dispositivi dotati di Bluetooth®
- Presa in entrata ausiliaria 3,5 mm per collegare altri dispositivi audio
- Porta USB e slot per schede SD/TF (supporta fino a 32GB) per la riproduzione di MP3
- Effetti di luce multicolore
- Suono potente
- 1 microfono incluso con regolazione della funzione eco per cantare le tue canzoni preferite
- Manico superiore e batteria ricaricabile 1200mAh per portare l'altoparlante sempre con sé
- Presa USB tipo C per caricare l'altoparlante (cavo incluso)

### NL Bluetooth® Draagbare Luidspreker

- Werkt draadloos met Bluetooth® geactiveerde apparaten
- 3,5mm AUX-ingangsaansluiting voor verbinding met audioapparaten
- USB-poort en SD/TF-kaartsleuf (ondersteunt tot 32GB) voor afspelen van MP3
- Versleutelde lichteffecten
- Sterk geluid
- Inclusief microfoon met eco-afstelfunctie, om 1200mAh met je lievelingsliedjes mee te zingen
- Handgreep aan de bovenkant en oplaadbare batterij om uw luidspreker overal mee naartoe te nemen
- USB Type C-aansluiting om de luidspreker op te laden (kabel meegeleverd)

### DK Bærbart Bluetooth®-højttaler

- Virker trådløst med dine Bluetooth®-enheder!
- AUX-indgangsstik, USB-port og stik til micro HD/TF-kort, der understøtter op til 32 GB, så du kan lytte til din musik!
- Kraftig lyd
- Mikrofonstik med medfølgende mikrofon, så du kan synge på dine yndlingsange (med lydstyrke og ekkoefekt)
- True Wireless Stereo (TWS): Synchroniser 2 enheder, så lyden kan afspilles i stereo!
- Fierfarvede lys effekter!
- Bærehåndtag og genopladelig batteri 1200mAh er kombineret, så du et nemt og fuldt bærbart lydsystem
- USB Type-C til opladning af højttaleren (kabel medfølger)

### EN Portable Bluetooth® Speaker

- Operates wirelessly with your Bluetooth®-equipped devices!
- AUX IN jack, USB and SD/TF cards ports supports up to 32GB to listen to your music very easily!
- Powerful sound
- Microphone jack with mic included to sing on your favourite songs (with volume and echo control)
- Multicolour light effects!
- Carry handle and 1200mAh rechargeable battery to create an easy and fully portable sound system
- USB Type C socket for charging the speaker (cable included)

### PT Altifalante Bluetooth® Portátil

- Funciona sem fios com dispositivos equipados com Bluetooth®
- Entrada auxiliar de 3,5mm para ligar qualquer dispositivo de áudio
- Porta USB e ranhura para cartão SD (suporta até 32GB) para reprodução de MP3
- Efeitos de luz multicoloridos
- Som poderoso
- 1 microfone incluído com função de ajuste de eco, para cantar as suas músicas preferidas
- Pega no topo e bateria recarregável 1200mAh para transportar o seu altifalante para qualquer lado
- Tomada USB tipo C para carregar o altifalante (cabo incluído)

### HU Hordozható Bluetooth® Hangszóró

- Vezeték nélküli működik a Bluetooth® felszereltségű eszközökkel!
- AUX-in jack csatlakozó, USB csatlakozó és mikro HD/TF kártya csatlakozó, amely max. 32 GB-ig könnyedén hozzájárul a zenehallgatási élményhez!
- Erőteljes hang
- Mikrofoncsatlakozó mikrofonnal, a kedvenc dalok énekléséhez (hangere- és visszhang-szabályozással)
- True Wireless Stereo (TWS): rendszerrel szinkronizálja a 2 egységet a nagyszerű sztereó hangzásért!
- Színes fényhatások!
- Hordozó fogantyú és tölthető akkumulátor 1200mAh az egyszerű, teljesen hordozható hangrendszer kialakításáért
- USB Type-C a hangszóró töltéséhez (kábel mellékelve)

### CZ Přenosný Bluetooth® Reprodukční

- Funguje bezdrátově s vašimi zařízeními vybavenými Bluetooth®!
- Vstup AUX, port USB a port pro karty micro HD/TF s podporou až 32 GB pro velmi snadný poslech hudby!
- Silný zvuk
- Konektor pro mikrofon s mikrofonem v ceně pro zpev vašich oblíbených skladeb (s ovládním hlasitosti a ozvěny)
- Systém True Wireless Stereo (TWS): synchronizujte 2 jednotky dohromady a vychutnejte si stereo zvuk!
- Vícebarevné světelné efekty!
- Rukojeť pro přenášení a dobíjecí baterie 1200mAh se kombinují vytvoření snadného a plně přenosného zvukového systému
- Port USB Type-C pro nabíjení reproduktoru (kábel součástí dodávky)

### ES Altavoz Bluetooth® Portátil

- Funciona de modo inalámbrico con dispositivos equipados con Bluetooth®
- Toma de entrada auxiliar de 3,5 mm para conectar cualquier dispositivo de audio
- Puerto USB y ranura para tarjeta SD/TF (soporta hasta 32GB) para reproducción MP3
- Efectos de luz multicolores
- Sonido potente
- 1 micrófono incluido con función de ajuste de eco para cantar su canciones favoritas
- Asa en la parte superior y pila recargable 1200mAh para que pueda llevar el altavoz consigo a todas partes
- Toma USB tipo C para cargar el altavoz (cable incluido)

### DE Bluetooth® Tragbarer Lautsprecher

- Kabelloser Betrieb mit Bluetooth®-fähigen Geräten
- 3,5 mm AUX-Eingangsbuchse zum Anschließen von Audiogeräten
- USB-Port und SD/TF-Kartensteckplatz (unterstützt bis zu 32GB) für MP3-Wiedergabe
- Mehrfarbige Lichteffekte
- Kräftiger Sound
- Inklusive 1 Mikrofon mit Funktion zum Einstellen des Nachhalls, damit Sie Ihre Lieblingsongs mitsingen können
- Tragegriff an der Oberseite und aufladbare Batterie 1200mAh, damit Sie Ihren Lautsprecher überallhin mitnehmen können
- USB Typ C-Buchse zum Aufladen des Lautsprechers (Kabel im Lieferumfang enthalten)

### PL Przenośny Głośnik Bluetooth®

- Współpracuje bezprzewodowo z urządzeniami ze złączem Bluetooth®!
- Wtyk AUX-in, port USB i porty na karty mikro HD/TF z obsługą do 32 GB, aby móc łatwo słuchać muzyki!
- Mocny dźwięk
- Gniazdo mikrofonu z mikrofonem w komplecie do śpiewania ulubionych piosenek (z regulacją głośności i echa)
- System TWS (True Wireless Stereo): zsynchronizuj 2 urządzenia, aby uzyskać dźwięk stereo!
- Wielokolorowe efekty świetlne!
- Uchwyt do przenoszenia i bateria akumulatorowa 1200mAh tworzą łatwy w obsłudze, kompaktowy i w pełni przenośny system dźwiękowy
- Port USB typu C do ładowania głośnika (kabel w komplecie)

### SK Prenosný Bluetooth® reproduktor

- Pracuje bezdrôtovo s vašimi Bluetooth® zariadeniami!
- Konektor AUX IN, porty USB a karty SD/TF podporujú až 32 GB, aby ste mohli veľmi ľahko počúvať hudbu!
- Silný zvuk
- Zásočka mikrofonu s prídavným mikrofonom na spev vašich obľúbených piesní (s hlasitosťou a kontrolou echo)
- Viacfarebné svetelné efekty!
- Rukoväť na prenášanie a nabíjateľná batéria 1200 mAh na vytvorenie jednoduchého a plne prenosného zvukového systému
- Zásočka USB typu C na nabíjanie reproduktora (kábel je súčasťou balenia)

Lexibook S.A.  
6 avenue des Arènes  
Bâtiment 11  
97940 Les Ulis  
France

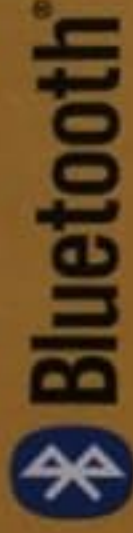
Lexibook UK  
PO Box 423  
LIMBURY, GLOUCESTERSHIRE  
EX32 2JW  
United Kingdom

LEXIBOOK®



©Disney  
www.disney.com

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lexibook® is under license.  
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

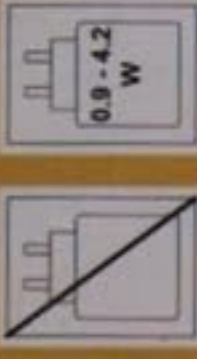


La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et Lexibook les utilise sous licence.

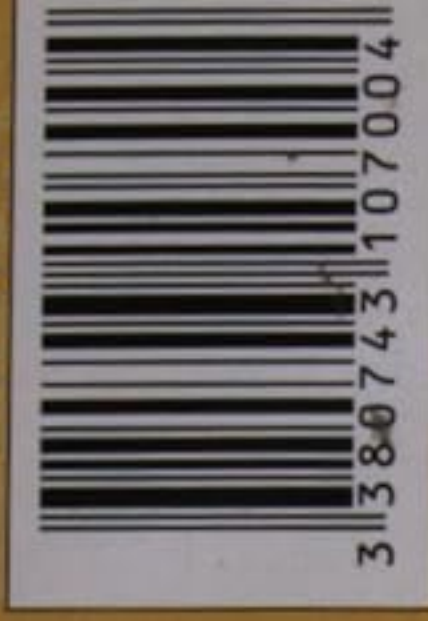
Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent aux sociétés qui en sont respectivement détentrices.



This product is not a toy.  
Ce produit n'est pas un jouet.



BTP185DZ



S/N: 2506/VA01

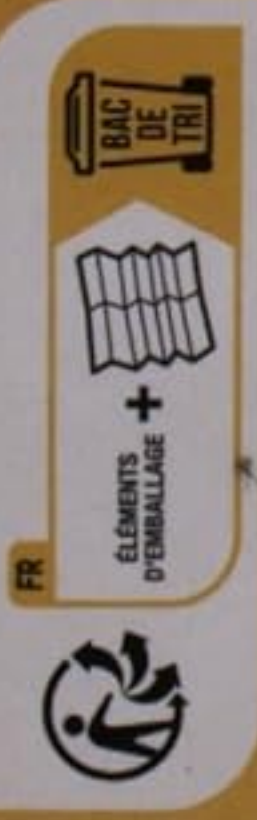
Suivez-nous / Follow us  
@LexibookCom



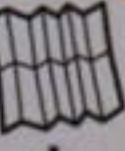
lexibook\_en



www.lexibook.com



FR



Cet appareil, ses cordons et batterie se recyclent

Points de collecte sur [www.quefairemendesdechets.fr](http://www.quefairemendesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR: Les couleurs et détails du produit peuvent être légèrement différents de ceux présentés sur l'emballage. • Merci de conserver l'emballage pour toute référence ultérieure. • Garantie: 2 ans (Europe uniquement). • Conçu et développé en Europe - Fabriqué en Chine. • La puissance de transmission maximale est inférieure à 20mW. • Le recyclage de chaque partie des emballages et des produits est consultable sur [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
EN: The colours and details of the product may be slightly different from those shown on the packaging. • Please keep the packaging for future reference. • Warranty: 2 years (Europe only). • Designed and developed in Europe - Made in China. • The maximum average power is less than 20mW. • The recycling of each part of the packaging and products is available on [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
ES: Los colores y detalles del producto pueden ser ligeramente diferentes a los presentados en el embalaje. • Por favor conservar el embalaje para futuras referencias. • Garantía: 2 años (Europa únicamente). • Diseñado y desarrollado en Europa - Fabricado en China. • La potencia media máxima es inferior a 20 mW. • La información sobre el reciclaje de cada parte de los envases y productos está disponible en [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
IT: Presenza di piccole parti. • I colori ed i dettagli del prodotto possono essere leggermente diversi rispetto a quanto illustrato sulla confezione. • Si consiglia di conservare la confezione per ogni ulteriore riferimento. • Garanzia: 2 anni (Europa unicamente). • Progettato e sviluppato in Europa - Prodotto in Cina. • La potenza media massima è inferiore a 20 mW. • Le modalità di riciclaggio di tutti i componenti dell'imballaggio e dei prodotti sono disponibili su [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
PT: As cores e detalhes do produto podem ser ligeiramente diferentes das apresentadas na embalagem. • Recomendase-se que conserve a embalagem para futura referência. • Garantia: 2 anos (Europa unicamente). • Criado e desenvolvido na Europa - Fabricado na China. • A potência média máxima é inferior a 20mW. • A reciclagem de cada parte do material de empacotamento e do produto está disponível em [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
DE: Die Produkte können in Farben und Details von den Abbildungen auf der Verpackung leicht abweichen. • Bitte die Verpackung für jede spätere Bezugnahme aufbewahren. • Garantie: 2 Jahre (Europa nur). • Designed and entwickelt in Europa - Hergestellt in China. • Die maximale durchschnittliche Leistung beträgt weniger als 20 mW. • Hinweis zum Recycling der einzelnen Teile der Verpackung und des Produkts sind auf [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com) erhältlich.  
NL: De kleuren en de details van het product kunnen licht afwijken van de voorbeelden op de verpakking. • Bewaar de verpakking voor eventuele toekomstige situaties. • Garantie: 2 jaar (Europa alleen). • Ontworpen en ontwikkeld in Europa - Gemaakt in China. • Het maximale gemiddelde vermogen is minder dan 20 mW. • Het recyclen van elk onderdeel van de verpakking en de producten is te raadplegen op [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
HU: A termék színe és részletei kissé eltérhetnek a csomagoláson látható képtől. • Kérjük, tartsa meg referenciának a csomagolást a későbbiekre, mert fontos információkat tartalmaz. • Garancia: 2 év. • Európában tervezve és fejleszthető. • Kína. • A maximális átlagos teljesítmény kevesebb, mint 20 mW. • A csomagolás és a termék egyes részeitek újrahasznosítását a [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com) oldalon találkozdhat.  
PL: Kolory i szczegóły produktu mogą nieznacznie odbiegać od kolorów i szczegółów pokazanych na opakowaniu. • Prosimy zachować całe opakowanie na przyszłość, zawiera ono ważne informacje. • Gwarancja: 2 lata. • Zaprojektowano i opracowano w Europie. • Wyprodukowano w Chinach. • Maksymalna średnia moc wynosi poniżej 20 mW. • Informacje na temat recyklingu każdej części opakowania i produktów można sprawdzić na stronie [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
DK: Produktets farver og detaljer kan afvige lidt fra dem, der er vist på emballagen. • Gem venligst al emballage til fremtidig reference, da der står vigtige oplysninger på den. • Garanti: 2 år. • Designet og udviklet i Europa - Fremstillet i Kina. • Den maksimale gennemsnitlige effekt er under 20 mW. • Oplysninger om genbrug af hver del af emballagen og produktet kan findes på [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
CZ: Barvy a informace o výrobku se mohou mírně odlišovat od těch, které jsou na obalu. • Ušetrte si své peníze obaly pro příští potřeby, protože obsahují důležité informace. • Záruka: 2 roky. • Navrženo a vyrobeno v Evropě. • Vyrobeno v Číně. • Maximální průměrný výkon je menší než 20 mW. • Informace k recyklaci každé části obalu a produktů jsou k dispozici na [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).  
SK: Farby a detaily výrobku sa môžu mierne líšiť od tých, ktoré sú uvedené na obale. • Odložte si obal pre budúcu potrebu. • Záruka: 2 roky (iba v Európe). • Navrhnuté a vyrobené v Európe. • Vyrobené v Číne. • Maximálny priemerný výkon je nižší ako 20 mW. • Recykliacia každej časti obalu a výrobkov je dostupná na [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com).